|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **CBD** | |  |  |
| Distr.  GENERAL  CBD/SBI/2/2  4 April 2018  ARABIC  ORIGINAL: ENGLISH |  | | |

**الهيئة الفرعية للتنفيذ**

الاجتماع الثاني

مونتريال، كندا، 9-13 يوليه/تموز 2018

البند 3 من جدول الأعمال المؤقت[[1]](#footnote-1)\*

**التقدم المحرز في تنفيذ الاتفاقية والخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020 ونحو تحقيق أهداف أيشي للتنوع البيولوجي**

*مذكرة من الأمينة التنفيذية*

**معلومات أساسية**

1. قرر مؤتمر الأطراف في المقرر [10/2](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-10/cop-10-dec-02-ar.pdf) أن يستعرض في اجتماعاته في المستقبل، التقدم المحرز في تنفيذ [الخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-10/cop-10-dec-02-ar.pdf) (الفقرة 14)، وطلب إلى الأمين التنفيذي أن يعد تحليلا/تجميعا للإجراءات الوطنية والإقليمية وغيرها من الإجراءات، بما في ذلك وحسب الاقتضاء الأهداف الموضوعة وفقا للخطة الاستراتيجية (الفقرة 17 (ب))، لتمكين مؤتمر الأطراف من تقييم مساهمة هذه الأهداف الوطنية والإقليمية في تحقيق الأهداف العالمية.
2. وبالإضافة إلى ذلك، حث مؤتمر الأطراف، في الفقرة 3 من المقرر 10/2، الأطراف على استعراض، وحسب الاقتضاء تحديث وتنقيح استراتيجياتها وخطط عملها الوطنية للتنوع البيولوجي، بما يتماشى مع الخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020 والإرشادات التي اعتمدت في المقرر [9/9](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-09/cop-09-dec-09-ar.pdf)، عن طريق إدماج أهدافها الوطنية، التي أعدت بموجب الخطة الاستراتيجية وأهداف أيشي للتنوع البيولوجي الواردة فيها، في استراتيجياتها وخطط عملها الوطنية للتنوع البيولوجي. وفي وقت لاحق، حث مؤتمر الأطراف، في الفقرة 4 من المقرر [12/2 ألف](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-12/cop-12-dec-02-ar.pdf)، الأطراف التي لم تفعل ذلك حتى الآن، على استعراض، وحسب الاقتضاء، تحديث وتنقيح استراتيجياتها وخطط عملها الوطنية للتنوع البيولوجي بما يتماشى مع الخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020، وإلى اعتماد مؤشرات على المستوى الوطني، بأسرع ما يمكن، وفي أي حال من الأحوال في موعد أقصاه أكتوبر/تشرين الأول 2015، وإلى تقديم تقاريرها الوطنية الخامسة.
3. وفي المقرر [12/31](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-12/cop-12-dec-31-ar.pdf)، أكد مؤتمر الأطراف من جديد أنه ينبغي استعراض التقدم المحرز في تنفيذ الخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020 في كل اجتماع من اجتماعاته حتى عام 2020، وأنه ينبغي أن يستند وضع المزيد من الإرشادات لوضع السياسات ودعم التنفيذ إلى هذا الاستعراض فضلا عن المعلومات الواردة في التقارير الوطنية والمعلومات الأخرى التي قد تصبح متاحة بوسائل منها التقييمات العلمية. وبالإضافة إلى ذلك، وفقاً لقائمة المسائل الواردة في المرفق لهذا المقرر، كان على مؤتمر الأطراف في اجتماعه الثالث عشر الاضطلاع، ضمن جملة أمور، باستعراض أولي للتقدم المحرز

نحو تنفيذ الخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020 وبلوغ أهداف أيشي للتنوع البيولوجي، ووسائل التنفيذ ذات الصلة.

1. وفي المقرر [13/1](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-13/cop-13-dec-01-ar.pdf)، أحاط مؤتمر الأطراف علماً بتحليل التقدم المحرز في تنفيذ الخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020 وتحقيق أهداف أيشي للتنوع البيولوجي وبالتقرير المحدث عن التقدم المحرز في تنفيذ [الاستراتيجية العالمية لحفظ النباتات](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-10/cop-10-dec-17-ar.pdf). وشجع مؤتمر الأطراف في نفس المقرر، الأطراف على أن تنظر، أثناء عملية تحديث استراتيجياتها وخطط عملها الوطنية للتنوع البيولوجي، حسب الاقتضاء، في المؤشرات الخاصة بالخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020، وفي مؤشرات أهداف التنمية المستدامة.
2. وشجع مؤتمر الأطراف في نفس المقرر، الأطراف على مراجعة استراتيجياتها وخطط عملها الوطنية للتنوع البيولوجي على نحو دوري، حسب الاقتضاء ووفقا للظروف والأولويات والقدرات الوطنية، للنظر في زيادة مستوى طموح و/أو نطاق الأهداف الوطنية أو الإقليمية إلى مستوى يتناسب مع أهداف أيشي للتنوع البيولوجي وإلى إدماج الأهداف عبر مختلف القطاعات، بما في ذلك في خطة التنمية المستدامة لعام 2030،[[2]](#footnote-2) وأهداف التنمية المستدامة، للمساهمة بشكل أكبر في الجهود العالمية الجماعية الرامية إلى تحقيق الأهداف العالمية.
3. وشجع مؤتمر الأطراف كذلك الأطراف على تعميم الاعتبارات الجنسانية بشكل نظامي في استراتيجياتها وخطط عملها الوطنية للتنوع البيولوجي، وفيما يرتبط بها من آليات التنفيذ والإبلاغ تمشيا مع خطة العمل المتعلقة بالاعتبارات الجنسانية 2015-2020 في إطار اتفاقية التنوع البيولوجي.[[3]](#footnote-3)2
4. وتقدم الوثيقة الحالية تقييماً محدثاً للتقدم المحرز نحو تنفيذ الاتفاقية والخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020 ونحو تحقيق أهداف أيشي للتنوع البيولوجي بما يتماشى مع المقررات المذكورة أعلاه. وتستند إلى المعلومات الواردة في الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي التي تمت مراجعتها وتحديثها فضلا عن التقارير الوطنية الخامسة المستلمة حتى 14 مارس/آذار 2018. وتكملها الإضافات التالية:

(أ) تحديث وتحليل للاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي المستلمة بعد اعتماد الخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020 (CBD/SBI/2/2/Add.1)؛

(ب) تحليل لمساهمة الأهداف التي وضعتها الأطراف والتقدم المحرز نحو أهداف أيشي للتنوع البيولوجي (CBD/SBI/2/2/Add.2)؛

(ج) التقدم المحرز في تنفيذ خطة العمل المتعلقة بالاعتبارات الجنسانية 2015-2020 (CBD/SBI/2/2/Add.3).

1. وتجرى مناقشة تقييمات إضافية للتقدم المحرز نحو تحقيق أهداف فردية من أهداف أيشي للتنوع البيولوجي في إطار بنود أخرى من جدول الأعمال. وتشمل هذه:

(أ) تحليل للتقدم المحرز في تحقيق المراحل الرئيسية للتنفيذ الكامل للهدف 3 من أهداف أيشي للتنوع البيولوجي، الوارد في CBD/SBI/2/8 والمذكرة الإعلامية المصاحبة، الذي تم النظر فيهما في إطار البند 9 من جدول الأعمال؛

(ب) تقييم وتحليل محدث للتقدم المحرز مقابل أهداف حشد الموارد، في إطار الهدف 20 من أهداف أيشي للتنوع البيولوجي، استناداً إلى أطر الإبلاغ المالي المستلمة من الأطراف ([CBD/SBI/2/8/Add.1](https://www.cbd.int/doc/c/9f63/8ad3/2aab7f3f33590decf1a320e0/sbi-02-08-add1-ar.pdf))، وتم النظر فيها أيضا في إطار البند 9 من جدول الأعمال؛

(ج) عناصر لإرشادات منهجية لتحديد ورصد وتقييم مساهمة الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية في تحقيق الخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020 وأهداف أيشي للتنوع البيولوجي ([CBD/SBI/2/19](https://www.cbd.int/doc/c/3918/cd75/314abbf6deefd40b372e9a42/sbi-02-19-ar.pdf)) مع مراعاة المبادئ التوجيهية الطوعية بشأن الضمانات في آليات تمويل التنوع اليبولوجي عند اختيار آليات تمويل التنوع البيولوجي وتصميمها وتنفيذها وعند إعداد أدوات الضمانات المحددة لها ([CBD/SBI/2/20](https://www.cbd.int/doc/c/6b12/6da9/e96c8a0d0993cb60ac790653/sbi-02-20-ar.pdf))، بجانب [التوصية 10/4](https://www.cbd.int/doc/recommendations/wg8j-10/wg8j-10-rec-04-ar.pdf) الصادرة عن الفريق العامل المعني بالمادة 8(ي) والأحكام المتصلة بها، التي تم اعتمادها عقب مناقشة هذه المسائل في الاجتماع العاشر للفريق العامل؛

(د) تحليل وتجميع للمعلومات، فضلا عن مشروع إطار للمؤشرات، من أجل استعراض فاعلية [بروتوكول ناغويا](https://www.cbd.int/abs/) (CBD/SBI/2/3)، الذي تم النظر فيه في إطار البند 4 من جدول الأعمال؛

1. وتكمّل هذه التحليلات تقييماً علمياً محدثاً للتقدم المحرز نحو أهداف مختارة من أهداف أيشي للتنوع البيولوجي ([CBD/SBSTTA/22/5](https://www.cbd.int/doc/c/c75f/06b1/6fc465496044698feacc47ba/sbstta-22-05-en.pdf)) التي نظرت فيها الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية في اجتماعها الثاني والعشرين في إطار البند 6 من جدول الأعمال.

**أولا - استعراض التنفيذ**

1. خلص استعراض منتصف المدة للتقدم المحرز نحو تنفيذ الخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020[[4]](#footnote-4) إلى أن هناك تقدم مشجع نحو الوفاء ببعض عناصر معظم أهداف أيشي للتنوع البيولوجي، ولكن في معظم الحالات، لن يكون هذا التقدم كافياً لتحقيق الأهداف ما لم يتم اتخاذ المزيد من الإجراءات العاجلة والفعالة لخفض الضغوط على التنوع البيولوجي ولمنع تدهوره المستمر. وأكدت هذه الخلاصة العامة المعلومات الإضافية من الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي التي تم تحديثها ومراجعتها ومن التقارير الوطنية الخامسة التي لم تكن متوافرة للنظر فيها في استعراض منتصف المدة.

**ألف - الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي**

1. إن الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي هي الأداة الرئيسية لتنفيذ الاتفاقية على المستوى الوطني. ومنذ عام 1993، وضع 190 طرفا استراتيجية وخطة عمل وطنية واحدة على الأقل للتنوع البيولوجي، في حين لم تقدم 6 أطراف حتى الآن استراتيجيتها أو خطة عملها الأولى.
2. وحث مؤتمر الأطراف في المقرر 10/2، الأطراف على أن تستعرض وتنقح وتحدث، حسب الاقتضاء، استراتيجياتها وخطط عملها الوطنية للتنوع البيولوجي بما يتماشى مع الخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020. ويدعو الهدف 17 من أهداف أيشي للتنوع البيولوجي، والذي كان موعد تحقيقه عام 2015، الأطراف إلى وضع استراتيجيات وخطط عمل وطنية للتنوع البيولوجي فعالة وتشاركية ومحدثة، واعتمادها كأداة من أدوات السياسات والبدء في تنفيذها. والتزمت الأطراف أيضا بوضع أهداف وطنية باستخدام الخطة الاستراتيجية وأهداف أيشي للتنوع البيولوجي الواردة فيها كإطار مرن.
3. ومنذ الاجتماع العاشر لمؤتمر الأطراف، بدأت أغلبية الأطراف في إجراء تنقيحات لاستراتيجياتها وخطط عملها الوطنية للتنوع البيولوجي استجابة للمقرر 10/2. وقد انتهى ما مجموعه 69 طرفا من ذلك خلال الموعد المقرر وهو عام 2015، وقدم 85 طرفا آخرا استراتيجيتهم وخطط عملهم الوطنية للتنوع البيولوجي بحلول 14 مارس/آذار 2018، ليصل المجموع إلى 154 طرفا[[5]](#footnote-5) (انظر المرفق الثاني للاطلاع على قائمة الأطراف).[[6]](#footnote-6) ويمثل ذلك حوالي 80 في المائة من الأطراف في الاتفاقية.
4. ويلخص التحديث والتحليل للاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي (CBD/SBI/2/2/Add.1) التقدم المحرز في تنقيح وتنفيذ الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي والأهداف الوطنية، ويحلل محتويات الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي التي أعدت بعد بروتوكول ناغويا والتي قدمت بحلول 14 مارس/آذار 2018. ويستند هذا التحليل إلى المعايير الواردة في المقرر [9/8](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-09/cop-09-dec-08-ar.pdf) التي تقدم إرشادات مفصلة بشأن هذه العملية، ومحتويات ومكونات الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي وإرشادات لاحقة. ويشير إلى أن العديد من الاستراتيجيات وخطط العمل المنقحة للتنوع البيولوجي تظهر تحسينات كبيرة مقارنة بمثيلتها السابقة كما هو مبين في التقييم العالمي الذي أجري في عام 2010،[[7]](#footnote-7) من حيث وضعها القانوني واستنادها إلى تقييمات الوثائق السابقة لها، ومشاركة الوزارات الحكومية الأخرى وغيرها من المعايير.
5. ويشتمل تحليل الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي أيضا على قسم بشأن اعتماد الأطراف للاستراتيجيات وخطط العمل المنقحة للتنوع البيولوجي كأدوات للسياسات على النحو الذي التزمت به في الهدف 17 من أهداف أيشي للتنوع البيولوجي. وقد خلص التحليل إلى أن 49 استراتيجية وخطة عمل وطنية منقحة للتنوع البيولوجي اعتُمدت كأدوات "للحكومة بأسرها" واعتُمدت 6 أخرى من هذه الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي[[8]](#footnote-8) كأدوات تسري على القطاع البيئي. وفي حين أن 15 بلداً آخراً ذكروا عزمهم على اعتماد استراتيجياتهم وخطط عملهم الوطنية للتنوع البيولوجي كأداة للسياسات، فإن الأغلبية (83 طرفاً، بما يعادل 54 في المائة) لم تقدم أدلة كافية بما يسمح بمعرفة ما إذا كان قد تم اعتمادها كأداة من أدوات السياسات.
6. ويبين التحليل أيضا أن عددا قليلا من الاستراتيجيات وخطط العمل المنقحة للتنوع البيولوجي تتضمن استراتيجيات لحشد الموارد (23 طرفاً)، واستراتيجيات للاتصال والتوعية العامة (32 طرفاً)، أو استراتيجيات لتنمية القدرات (18 طرفاُ) على النحو الذي تشير إليه إرشادات الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي. وإضافة إلى ذلك، فإن عددا قليلا فقط من هذه الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي يشير إلى أنه تم تعميم التنوع البيولوجي على نحو كبير عبر الخطط والسياسات القطاعية، أو سياسات القضاء على الفقر أو حتى خطط التنمية المستدامة. ويبدو أن الأدلة على استخدام الدراسات التقييمية لتشجيع التعميم في البلدان، على النحو الوارد في الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية المنقحة للتنوع البيولوجي، منخفضة إلى حد ما.
7. وتختلف هذه النتائج اختلافا كبيرا عن التطلعات الواردة في الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية المنقحة للتنوع البيولوجي. وقد حدد العديد من الأطراف أهدافا أو أشارت بطريقة أخرى إلى عزمها على تنفيذ إجراءات لحشد الموارد، والتقييم، وإنشاء آلية وطنية لتبادل المعلومات، والاتصال والتوعية العامة، وتنمية القدرات، ووضع خطط التنوع البيولوجي دون الوطنية ضمن غيرها من المواضيع.
8. وتتضمن أغلبية الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي التي وضعت أو تم تنقيحها منذ الاجتماع العاشر لمؤتمر الأطراف، أهدافا تتعلق بأهداف أيشي للتنوع البيولوجي، على الرغم من أنه بالنسبة لبعض أهداف أيشي، مثل الأهداف 3 و6 و10 و14 و17 و18، كان العديد من هذه الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي (أكثر من 30 في المائة) لا يشتمل على أهداف وطنية أو التزامات مرتبطة بها. وأهداف أيشي للتنوع البيولوجي 1 و9 و16 و19 و20 هي التي ترتبط بأكبر عدد من الأهداف أو الالتزامات الوطنية المماثلة على نطاق واسع. غير أنه حتى في هذه الحالات، فإن عدد الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي التي تشتمل على أهداف بنفس نطاق أو مستوى طموح أهداف أيشي نادرا ما تجاوز 20 في المائة. وعموما، فإن أغلبية الأهداف و/أو الالتزامات الوطنية الواردة في الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي كانت أقل من أهداف أيشي، أو لم تتناول جميع عناصر أهداف أيشي. وعلى وجه العموم، فإن الأهداف الوطنية التي تم وضعها حتى الآن أعم من أهداف أيشي. وقد تتغير هذه الصورة العامة مع استلام المزيد من الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي.
9. وقد وضع الكثير من البلدان أهدافا أو التزامات في إطار العمليات الدولية الأخرى، خارج اتفاقية التنوع البيولوجي، وقد يكون العديد من هذه الأهداف والالتزامات ذات صلة بأهداف أيشي للتنوع البيولوجي. وعلى سبيل المثال، أدرج العديد من البلدان هدف الحد من إزالة الغابات أو تعزيز استعادة النظم الإيكولوجية وهما هدفان يتصلان بالهدفين 5 و15 من أهداف أيشي للتنوع البيولوجي، على التوالي، وذلك كجزء من المساهمات المقررة المحددة وطنيا في إطار اتفاق باريس.[[9]](#footnote-9) إلا أن مثل هذه الأهداف لا تنعكس دائما في الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية المحدثة للتنوع البيولوجي. وبالتالي، هناك فرصة أمام الأطراف خلال وضع أو تنقيح أهدافها الوطنية في إطار الاتفاقية، أن تأخذ في الحسبان الأهداف ذات الصلة بموجب العمليات الأخرى.
10. وحث مؤتمر الأطراف، في المقرر 10/2، الأطراف على وضع أهداف وطنية وإقليمية بهدف المساهمة في الجهود الجماعية العالمية لتحقيق أهداف أيشي العالمية للتنوع البيولوجي. وإذا اتبعت الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي التي لم يتم الانتهاء من إعدادها حتى الآن نمطا مماثلا للنمط المتبع بالفعل في تلك التي أعدت بالفعل، فإنه من غير المحتمل أن يتوافق تجميع الالتزامات الوطنية الإضافية مع حجم ومستوى الطموح الوارد في أهداف أيشي العالمية. ويرد المزيد من المعلومات عن التقدم المحرز في وضع وتنقيح وتحديث الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي في الوثيقتين CBD/SBI/2/2/Add.1 وAdd.2.

**باء - التقارير الوطنية**

1. عند اعتماد الخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020،[[10]](#footnote-10) لاحظ مؤتمر الأطراف الحاجة إلى إبقاء تنفيذها قيد الاستعراض. والتقارير الوطنية هي المصدر الرئيسي للمعلومات اللازمة للقيام بذلك. وطلب مؤتمر الأطراف في المقرر [10/10](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-10/cop-10-dec-10-ar.pdf)، إلى الأطراف أن تقدم تقريرها الوطني الخامس في موعد أقصاه 31 مارس/آذار 2014. وبحلول 14 مارس/آذار 2018، تم استلام 191 تقريرا من التقارير الوطنية الخامسة (من جميع الأطراف باستثناء جزر البهاما، وغابون، وآيسلندا، وليسوتو وليبيا، أو ما نسبته 97 في المائة من الأطراف).[[11]](#footnote-11)
2. واستخدمت المعلومات الواردة في هذه التقارير بشأن حالة التنوع البيولوجي واتجاهاته والضغوط التي يتعرض لها، فضلا عن معلومات عن الإجراءات المختلفة التي أفادت البلدان بأنها اتخذتها أو ستتخذها في المستقبل القريب، لتحديد التقدم العام المحرز نحو تحقيق أهداف أيشي للتنوع البيولوجي والخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020. وقد أشار تقييم المعلومات الواردة في التقارير الوطنية إلى أن أغلبية الأطراف أحرزت تقدما نحو تحقيق أهداف أيشي، ولكن بمعدل غير كاف لا يسمح بتحقيق الأهداف خلال الموعد المحدد ما لم تُتخذ إجراءات إضافية.
3. وعبر جميع أهداف أيشي للتنوع البيولوجي، يشتمل ما بين ثلث وثلثي التقارير الوطنية على معلومات تشير إلى إحراز تقدم نحو تحقيق هدف معين ولكن بمعدل غير كاف. وإضافة إلى ذلك، عبر جميع أهداف أيشي للتنوع البيولوجي، تشتمل ما بين 7 43 في المائة من التقارير الوطنية على معلومات تشير إلى أنه لم تحدث تغييرات كبيرة أو أن البلدان ابتعدت عن هدف معين. ويتراوح عدد التقييمات المصنفة على أنها على الطريق الصحيح لتحقيق هدف من أهداف أيشي للتنوع البيولوجي أو تجاوزه ما بين 3 29 في المائة حسب الهدف. وبصفة عامة، يشير تقييم المعلومات الواردة في التقارير الوطنية إلى أن ما بين 63 و86 في المائة من الأطراف ليست على الطريق الصحيح لتحقيق هدف معين من أهداف أيشي للتنوع البيولوجي. ويتوافق هذا التقييم مع التقييم الوارد في الإصدار الرابع من *التوقعات العالمية للتنوع البيولوجي،* والذي خلص، استنادا إلى تقييم 64 تقريرا من التقارير الوطنية الخامسة، إلى أن ما بين 2 و42 في المائة من الأطراف على الطريق الصحيح لتحقيق أو تجاوز هدف معين من أهداف أيشي للتنوع البيولوجي. ويرد المزيد من المعلومات عن التقدم المحرز في تحقيق أهداف أيشي للتنوع البيولوجي كما جاءت في التقارير الوطنية في الوثيقة UNEP/CBD/SBI/1/2/Add.2.
4. وحُدد عام 2015 كموعد نهائي لثلاثة من أهداف أيشي للتنوع البيولوجي. وكما ذكر من قبل في المقرر 12/1، فإن الهدف 10 من أهداف أيشي للتنوع البيولوجي لم يتحقق حتى الآن ولكنه لا يزال ساريا ("بحلول عام 2015، تُخفَّض إلى أدنى حد الضغوط البشرية المتعددة على الشعب المرجانية، والنظم الإيكولوجية الضعيفة الأخرى التي تتأثر بتغير المناخ أو تحمّض المحيطات، من أجل المحافظة على سلامتها ووظائفها"). وللاسراع في إحراز التقدم، اعتمد مؤتمر الأطراف، في المقرر [12/23](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-12/cop-12-dec-23-ar.pdf) إجراءات ذات أولوية لتحقيق الهدف 10 من أهداف أيشي للتنوع البيولوجي بالنسبة للشعب المرجانية والنظم الإيكولوجية الوثيقة الارتباط بها.
5. وأُحرز تقدم جيد نحو تحقيق الهدف 16 من أهداف أيشي للتنوع البيولوجي ("بحلول عام 2015، يسري مفعول بروتوكول ناغويا للحصول على الموارد الجينية والتقاسم العادل والمنصف للمنافع الناشئة عن استخدامها، ويتم تفعيله، بما يتمشى مع التشريع الوطني"). ومنذ اعتماد بروتوكول ناغويا والخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي في عام 2010، اتخذت الأطراف في الاتفاقية عددا من المبادرات لتحقيق الهدف 16 وإحراز تقدم فيما يتعلق بالتصديق على البروتوكول وتفعيله. وصادف بدء نفاذ البروتوكول في 12 أكتوبر/تشرين الأول 2014 تحقيق الجزء الأول من الهدف 16، ويعمل العديد من الأطراف حاليا على تنقيح التدابير الحالية المتعلقة بالحصول وتقاسم المنافع أو وضع تدابير جديدة لتنفيذ البروتوكول. ومن الواضح أن الأطراف لا تزال في مرحلة وضع الهياكل المؤسسية لتنفيذ البروتوكول ونشر المعلومات الضرورية في [غرفة تبادل معلومات الحصول وتقاسم المنافع](https://absch.cbd.int/). وعلى الرغم من إحراز تقدم، فإن تفعيل البروتوكول كما هو مطلوب في الجزء الثاني من الهدف 16، لم يتحقق بالكامل حتى الآن. ويرد مزيد من المعلومات بشأن هذه المسألة في الوثيقة UNEP/CBD/SBI/1/3.
6. ووفقا للمعاومات الواردة في التقارير الوطنية الأولية وكذلك في غرفة تبادل معلومات الحصول وتقاسم المنافع، وضع 81 بلداً (65 أطرافاً في بروتوكول ناغويا و16 بلداً من غير الأطراف) تدابير تتعلق بالحصول وتقاسم المنافع، و46 بلداً منها تقوم حاليا بعملية تنقيح التدابير الحالية المتعلقة بالحصول وتقاسم المنافع أو تعد تدابير جديدة أو تعتزم إعداد تدابير. وقد عين ما مجموعه 63 بلداً سلطات وطنية مختصة وأنشأ 30 بلداً نقاط تفتيش.
7. وفيما يتعلق بالهدف 17 من أهداف أيشي للتنوع البيولوجي (بحلول عام 2015، يكون كل طرف قد أعد واعتمد كأداة من أدوات السياسة، وبدأ في تنفيذ، استراتيجية وخطة عمل وطنية للتنوع البيولوجي بحيث تكون فعالة وتشاركية ومحدثة)، لم يعد إلا 67 في المائة من الأطراف استراتيجية وخطة عمل وطنية للتنوع البيولوجي أو قام بتنقيحها منذ اعتماد الخطة الاستراتيجية. وعلاوة على ذلك، فقد اعتمد أقل من نصف هذا العدد استراتيجياتهم وخطط عملهم الوطنية للتنوع البيولوجي بوضوح كأدوات "للحكومة بأسرها". وفي ضوء ذلك، من الواضح أن الهدف 17 من أهداف أيشي للتنوع البيولوجي، والذي تنتهي مهلته في 2015، لم يتحقق. ويختلف هذا التقييم عن التقييم الوارد في الإصدار الرابع من *التوقعات العالمية للتنوع البيولوجي* الذي خلص، استنادا إلى المعلومات المتاحة عند إعداده، إلى أن الجزء الأول من الهدف 17 من أهداف أيشي للتنوع البيولوجي (يكون كل طرف قد وضع استراتيجية وخطة عمل وطنية للتنوع البيولوجي) على الطريق الصحيح لتحقيقه. ويرد تقرير مرحلي ومنهجية محدثة لاستعراض النظراء الطوعي للاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي في الوثيقة [UNEP/CBD/COP/13/19](https://www.cbd.int/doc/meetings/cop/cop-13/official/cop-13-19-ar.pdf).

**جيم - التقدم المحرز في تنفيذ خطة عمل الاعتبارات الجنسانية**

1. في المقرر [12/7](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-12/cop-12-dec-07-ar.pdf)، رحب مؤتمر الأطراف بخطة عمل الاعتبارات الجنسانية 2015-2020 في إطار اتفاقية التنوع البيولوجي، وطلب إلى الأمين التنفيذي أن يدعم تنفيذها وطلب إلى الأطراف الإبلاغ عن الإجراءات المتخذة في هذا الصدد. والأهداف الاستراتيجية للخطة هي ما يلي: (أ) تعميم منظور جنساني في تنفيذ الاتفاقية وما يرتبط بها من أعمال من جانب الأطراف والأمانة؛ (ب) تعزيز المساواة بين الجنسين في تحقيق أهداف الاتفاقية، والخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020 وأهداف أيشي للتنوع البيولوجي؛ (ج) بيان المنافع لتعميم الاعتبارات الجنسانية في تحقيق أهداف الاتفاقية؛ (د) وزيادة فعالية العمل في إطار اتفاقية التنوع البيولوجي. ويستند هذا الاستعراض للتقدم المحرز في تنفيذ خطة عمل الاعتبارات الجنسانية 2015-2020 إلى النظر في الإجراءات التي اتخذتها الأطراف، وأصحاب المصلحة والأمانة في ضوء هذه الأهداف الاستراتيجية. والتقدم المحرز نحو تحقيق هذه الأهداف وأمثلة محددة للإجراءات المتخذة ترد بالتفصيل في إضافة بالوثيقة الحالية (CBD/SBI/2/2/Add.3).
2. وتضمن أقل من نصف الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية بعد بروتوكول ناغويا بعض الإشارات إلى الاعتبارات الجنسانية أو قضايا النساء، وحدد ثلث الخطط المنظور الجنساني كجزء من الأهداف الوطنية أو الإجراءات ذات الصلة بهدف وطني. وركزت أغلبية هذه الإجراءات على زيادة وعي النساء بقضايا حفظ التنوع البيولوجي، وثانيا على زيادة مشاركة النساء في حفظ التنوع البيولوجي. وعدم إشراك النساء كأصحاب مصلحة في حفظ التنوع البيولوجي قد تم الاعتراف به كأحد التحديات أمام حفظ التنوع البيولوجي، أو كمحرك غير مباشر لفقدان التنوع البيولوجي في ما يقرب من واحد من خمسة استراتيجيات وخطط عمل وطنية للتنوع البيولوجي (21 في المائة). وقد تم الاعتراف بالحاجة إلى تعزيز البحث العلمي وضمان الجمع المنظم للبيانات المصنّفة حسب نوع الجنس كعامل مهم لتمكين الاستجابات الموجهة. وكانت الاحتياجات الإضافية المكتشفة من خلال المدخلات الأخرى المستلمة من الأطراف وأصحاب المصلحة، كانت تهدف إلى زيادة مهارات العاملين وزيادة معارفهم، وتوافر الأدوات والمبادئ التوجيهية والطرائق. وتتضمن احتياجات التدريب دمج الاعتبارات الجنسانية في تصميم وإدارة المشروعات، وفي إعداد السياسات وتقييمها.
3. وبصورة عامة، وحتى بين البلدان التي اعترفت بالمساواة بين الجنسين كمبدأ إرشادي، أو أبرزت أن الفشل في إشراك النساء كأصحاب مصلحة كان تحديا أمام حفظ التنوع البيولوجي، هناك غالبا معلومات محدودة عن الاستراتيجيات والإجراءات لتطبيق الاعتبارات الجنسانية في الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي، أو عن إشراك المجموعات النسائية و/أو الوزارات المعنية بشؤون المرأة في عملية استعراض وتنفيذ الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي. وقد أظهرت هذه الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي المنقحة عدم وجود نمط واضح عبر الزمن لاقتراح زيادة الاهتمام بالقضايا الجنسانية بعد الاجتماع العاشر لمؤتمر الأطراف حتى فبراير/شباط من العام 2018.
4. ويجري حاليا اتخاذ إجراءات لتعميم المنظور الجنساني وذلك من خلال نطاق من النُهج التي تسهم أيضا في النهوض بالمساواة بين الجنسين في تحقيق أهداف خطة عمل الاعتبارات الجنسانية. ومع ذلك، ما زالت هناك حاجة إلى العمل لتحسين دمج الاعتبارات الجنسانية، وتعزيز جدوى الاستراتيجيات وخطط العمل المراعية للجنسانية في دعم تحقيق أهداف التنوع البيولوجي. ويقدم إعداد [إطار التنوع البيولوجي بعد عام 2020](https://www.cbd.int/post2020/) فرصة لزيادة الاهتمام بالأبعاد الجنسانية ثم دمجها في سياق الاتفاقية. وستساعد مراجعة خطة عمل الاعتبارات الجنسانية 2015-2020 في تحديد المجالات التي تحتاج إلى التعزيز في خطة مراجعة أو محدثة، وفي الإطار بعد عام 2020.

**ثانيا - الخلاصة**

1. في حين أن المعلومات الواردة في تقييم الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي تتعلق بالالتزامات وأن المعلومات الواردة في التقارير الوطنية تتعلق بالإجراءات والنتائج، فإن هذين المصدرين يقدمان صورة متسقة. فقد بذلت جهود لترجمة أهداف أيشي للتنوع البيولوجي إلى التزامات وطنية؛ وتم اتخاذ إجراءات وطنية لبلوغ أهداف أيشي للتنوع البيولوجي. غير أنه ستكون هناك حاجة إلى توسيع نطاق هذه الالتزامات والجهود بشكل كبير لتحقيق أهداف أيشي والخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020 على نحو أعم.
2. وتتسق المعلومات الواردة في هذا التقييم على نحو كبير مع المعلومات المقدمة في الإصدار الرابع من *التوقعات العالمية للتنوع البيولوجي*، والتي خلصت إلى أنه على الرغم من التقدم المحرز في تحقيق جميع الأهداف، إلا أن هذا التقدم غير كاف حاليا لتحقيق أهداف أيشي للتنوع البيولوجي وهناك حاجة إلى إجراءات إضافية لإبقاء الخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020 على الطريق الصحيح.
3. وفيما يتعلق بتعميم الاعتبارات الجنسانية في العمل لتنفيذ الاتفاقية، ما زالت هناك فجوة كبيرة في معالجة قضايا المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة داخل الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي. وسيحتاج الأمر إلى زيادة الاهتمام بالقضايا الجنسانية لتلبية أهداف خطة عمل الاعتبارات الجنسانية 2015-2020. ويوفر إعداد إطار التنوع البيولوجي بعد عام 2020 الفرصة للاهتمام المتزايد بالأبعاد الجنسانية ودمجها بعد ذلك عبر جميع مجالات العمل في إطار الاتفاقية.

**ثالثا - التوصيات المقترحة**

1. قد ترغب الهيئة الفرعية للتنفيذ في أن توصي مؤتمر الأطراف بأن يعتمد مقررا في اجتماعه الرابع عشر على غرار ما يلي:

**ألف - استعراض الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي والتقارير الوطنية**

*إن مؤتمر الأطراف،*

1- *يحيط علماً* بالتحليل المحدث للاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتوع البيولوجي والتقارير الوطنية، *ويطلب* إلى الأمينة التنفيذية أن تحدّث هذه المعلومات دورياً وأن يجعلها متاحة من خلال آلية غرفة تبادل المعلومات التابعة للاتفاقية؛

2- *يحيط علماً* *أيضاً* بالتقدم المحرز في اعتماد الأطراف لاستراتيجياتها وخطط عملها الوطنية للتنوع البيولوجي كأدوات للسياسات للحكومة بأسرها، *ويطلب* إلى الأمينة التنفيذية أن تجري، بالتعاون مع أمانة مرفق البيئة العالمية، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، تحليلا لحالة اعتماد الأطراف المؤهلة للاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي؛

**باء - خطة عمل الاعتبارات الجنسانية**

*إذ يشير* إلى المقرر 12/7، الذي رحب فيه بخطة عمل الاعتبارات الجنسانية 2015-2020 في إطار الاتفاقية،

*وإذ يلاحظ* أن خطة عمل الاعتبارات الجنسانية 2015-2020 هي الآن عند نقطة منتصف الطريق، *وإذ يقرّ* بالحاجة إلى التنفيذ الفعال للخطة، بما في ذلك نحو تحقيق أهداف أيشي للتنوع البيولوجي والخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020،

1. *يشدد* على الحاجة إلى معالجة الاعتبارات الحنسانية في إعداد إطار التنوع البيولوجي بعد عام 2020 وبما يتماشى مع الأهداف الجنسانية لأهداف التنمية المستدامة؛[[12]](#footnote-12)
2. *يطلب* إلى الأطراف وأصحاب المصلحة المعنيين الآخرين دعم إجراءات لتعزيز معارف الاعتبارات الجنسانية والروابط بين التنوع البيولوجي، بما في ذلك توفير موارد مخصصة لبناء القدرات الجارية في قضايا الاعتبارات الجنسانية والتنوع البيولوجي، وجمع البيانات المراعية للاعتبارات الجنسانية؛
3. *يطلب أيضا* إلى الأطراف وأصحاب المصلحة المعنيين الآخرين دعم النُهج المتجانسة والإجراءات المشتركة في مجال بناء القدرات وتنفيذ التدابير المراعية للاعتبارات الجنسانية في إطار اتفاقيات ريو الثلاثة؛
4. *يطلب* إلى الأمينة التنفيذية أن تجري، رهنا بتوافر الموارد، استعراضا لتنفيذ خطة عمل الاعتبارات الجنسانية 2015-2020، بالتوازي مع إعداد الإصدار الخامس من *التوقعات العالمية للتنوع البيولوجي*، من أجل تحديد الفجوات، وأفضل الممارسات والدروس المستفادة.

*المرفق الأول*

**التقارير الوطنية التي استلمتها أمانة اتفاقية التنوع البيولوجي بحلول 14 مارس/آذار 2018**

1. أفغانستان
2. ألبانيا
3. الجزائر
4. أندورا
5. أنغولا
6. أنتيغوا وبربودا
7. الأرجنتين
8. أرمينيا
9. أستراليا
10. النمسا
11. أذربيجان
12. البحرين
13. بنغلاديش
14. بربادوس
15. بيلاروس
16. بلجيكا
17. بليز
18. بنن
19. بوتان
20. بوليفيا (دولة - المتعددة القوميات)
21. البوسنة والهرسك
22. بوتسوانا
23. البرازيل
24. بروني دار السلام
25. بلغاريا
26. بوركينا فاسو
27. بوروندي
28. الرأس الأخضر
29. كمبوديا
30. الكاميرون
31. كندا
32. جمهورية أفريقيا الوسطى
33. تشاد
34. شيلي
35. الصين
36. كولومبيا
37. جزر القمر
38. الكونغو
39. جزر كوك
40. كوستاريكا
41. كوت ديفوار
42. كرواتيا
43. كوبا
44. قبرص
45. تشيكيا
46. حمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية
47. جمهورية الكونغو الديمقراطية
48. الدانمرك
49. جيبوتي
50. دومينيكا
51. الجمهورية الدومينيكية
52. إكوادور
53. مصر
54. السلفادور
55. غينيا الاستوائية
56. إريتريا
57. إستونيا
58. إثيوبيا
59. الاتحاد الأوروبي
60. فيجي
61. فنلندا
62. فرنسا
63. غامبيا
64. جورجيا
65. ألمانيا
66. غانا
67. اليونان
68. غرينادا
69. غواتيمالا
70. غينيا
71. غينيا- بيساو
72. غيانا
73. هايتي
74. هندوراس
75. هنغاريا
76. الهند
77. إندونيسيا
78. إيران (جمهورية - الإسلامية)
79. العراق
80. أيرلندا
81. إسرائيل
82. إيطاليا
83. جامايكا
84. اليابان
85. الأردن
86. كازاخستان
87. كينيا
88. كيريباتي
89. الكويت
90. قيرغيزستان
91. جمهورية لاو الشعبية الديمقراطية
92. لاتفيا
93. لبنان
94. ليبيريا
95. ليختنشتاين
96. ليتوانيا
97. لكسمبرغ
98. مدغشقر
99. ملاوي
100. ماليزيا
101. ملديف
102. مالي
103. مالطة
104. جزر مارشال
105. موريتانيا
106. موريشيوس
107. المكسيك
108. ميكرونيزيا (ولايات - المتحدة
109. موناكو
110. منغوليا
111. الجبل الأسود
112. المغرب
113. موزامبيق
114. ميانمار
115. ناميبيا
116. ناورو
117. نيبال
118. هولندا
119. نيوزيلندا
120. نيكاراغوا
121. النيجر
122. نيجيريا
123. نيوي
124. النرويج
125. عمان
126. باكستان
127. بالاو
128. بنما
129. بابوا غينيا الجديدة
130. باراغواي
131. بيرو
132. الفلبين
133. بولندا
134. البرتغال
135. قطر
136. جمهورية كوريا
137. جمهورية مولدوفا
138. رومانيا
139. الاتحاد الروسي
140. رواندا
141. سانت كيتس ونيفيس
142. سانت لوسيا
143. سانت فنسنت وجزر غرينادين
144. ساموا
145. سان مارينو
146. ساو تومي وبرينسيبي
147. المملكة العربية السعودية
148. السنغال
149. صربيا
150. سيشيل
151. سيراليون
152. سنغافورة
153. سلوفاكيا
154. سلوفينيا
155. جزر سليمان
156. الصومال
157. جنوب أفريقيا
158. جنوب السودان
159. إسبانيا
160. سري لانكا
161. دولة فلسطين
162. السودان
163. سورينام164- سوازيلند
164. السويد
165. سويسرا
166. الجمهورية العربية السورية
167. طاجيكستان
168. تايلند
169. جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة
170. تيمور- ليشتي
171. توغو
172. تونغا
173. ترينيداد وتوباغو
174. تونس
175. تركيا
176. تركمانستان
177. توفالو
178. أوغندا
179. أوكرانيا
180. الإمارات العربية المتحدة
181. المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية
182. جمهورية تنزانيا المتحدة
183. أوروغواي
184. أوزبكستان
185. فانواتو
186. فنزويلا (جمهورية - البوليفارية)
187. فييت نام
188. اليمن
189. زامبيا
190. زمبابوي

*المرفق الثاني*

**قائمة الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي التي استلمتها أمانة اتفاقية التنوع البيولوجي بين أكتوبر/تشرين الأول 2010 و14 مارس/آذار 2018**

1. أفغانستان
2. ألبانيا
3. الجزائر
4. أندورا
5. أنتيغوا وبربودا
6. الأرجنتين
7. أرمينيا
8. أستراليا
9. النمسا
10. أذربيجان
11. البحرين
12. بنغلاديش
13. بيلاروس
14. بلجيكا
15. بليز
16. بنن
17. بوتان
18. البوسنة والهرسك
19. بوتسوانا
20. البرازيل
21. بروني دار السلام
22. بوركينا فاسو
23. بوروندي
24. الرأس الأخضر
25. كمبوديا
26. الكاميرون
27. كندا
28. تشاد
29. شيلي
30. الصين
31. كولومبيا
32. جزر القمر
33. الكونغو
34. كوستاريكا
35. كوت ديفوار
36. كرواتيا
37. كوبا
38. تشيكيا
39. جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية
40. جمهورية الكونغو الديمقراطية
41. الدانمرك
42. جيبوتي
43. دومينيكا
44. الجمهورية الدومينيكية
45. إكوادور
46. مصر
47. السلفادور
48. غينيا الاستوائية
49. إريتريا
50. إستونيا
51. إثيوبيا
52. الاتحاد الأوروبي
53. فنلندا
54. فرنسا
55. غامبيا
56. جورجيا
57. ألمانيا
58. غانا
59. غرينادا
60. اليونان
61. غواتيمالا
62. غينيا
63. غينيا- بيساو
64. غيانا
65. هندوراس
66. هنغاريا
67. الهند
68. إندونيسيا
69. إيران (جمهورية – الإسلامية)
70. العراق
71. أيرلندا
72. إيطاليا
73. جامايكا
74. اليابان
75. الأردن
76. كريباتي
77. قيرغيزستان
78. جمهورية لاو الشعبية الديمقراطية
79. لاتفيا
80. لبنان
81. ليبيريا
82. ليختنشتاين
83. ليتوانيا
84. لكسمبرغ
85. مدغشقر
86. ملاوي
87. ماليزيا
88. ملديف
89. مالي
90. مالطة
91. موريتانيا
92. موريشيوس
93. المكسيك
94. منغوليا
95. الجبل الأسود
96. المغرب
97. موزامبيق
98. ميانمار
99. ناميبيا
100. ناورو
101. نيبال
102. هولندا
103. نيوزيلندا
104. نيكاراغوا
105. النيجر
106. نيجيريا
107. نيوي
108. النرويج
109. باراغواي
110. بيرو
111. الفلبين
112. بولندا
113. قطر
114. جمهورية كوريا
115. جمهورية مولدوفا
116. رومانيا
117. الاتحاد الروسي
118. رواندا
119. سانت كيتس ونيفيس
120. ساموا
121. سان مارينو
122. سان تومي وبرنسيبي
123. السنغال
124. صربيا
125. سيشيل
126. سلوفاكيا
127. جزر سليمان
128. الصومال
129. جنوب أفريقيا
130. إسبانيا
131. سري لانكا
132. السودان
133. سورينام
134. سوازيلند
135. السويد
136. سويسرا
137. طاجيكستان
138. تايلند
139. تيمور- ليشتي
140. توغو
141. تونغا
142. تونس
143. توفالو
144. أوغندا
145. أوكرانيا
146. الإمارات العربية المتحدة
147. المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية
148. جمهورية تنزانيا المتحدة
149. أوروغواي
150. فنزويلا (جمهورية - البوليفارية)
151. فييت نام
152. اليمن
153. زامبيا
154. زمبابوي

\_\_\_\_\_\_\_\_

1. \* [CBD/SBI/2/1](https://www.cbd.int/doc/c/6ce5/878e/5ffa49887c20c19961fe040a/sbi-02-01-ar.pdf) [↑](#footnote-ref-1)
2. [قرار الجمعية العامة 70/1](http://www.un.org/en/ga/search/view_doc.asp?symbol=A/RES/70/1)، المرفق. [↑](#footnote-ref-2)
3. المقرر [12/7](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-12/cop-12-dec-07-ar.pdf). [↑](#footnote-ref-3)
4. تم دعم استعراض منتصف المدة للتقدم المحرز بواسطة الإصدار الرابع من *التوقعات العالمية للتنوع البيولوجي* وأدى إلى اعتماد المقرر 12/1. [↑](#footnote-ref-4)
5. تم استلام استراتيجيتين وخططتين عمل وطنية للتنوع البيولوجي من طرفان إضافيان بعد ذلك التاريخ. وتردان في القائمة الواردة في المرفق الثاني بالوثيقة الحالية ولكنهما لم يدرجا في التحليل (CBD/SBI/2/2/Add.1 وAdd,2). [↑](#footnote-ref-5)
6. يستند التحليل اللاحق إلى 153 من الاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي المقدمة في واحدة من اللغات الرسمية للأمم المتحدة. [↑](#footnote-ref-6)
7. [Prip, C; Gross, T; Johnston, S; Vierros, M (2010): *تخطيط التنوع البيولوجي: تقييم للاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي*، معهد الدراسات العليا في جامعة الأمم المتحدة، يوكوهاما، اليابان](http://archive.ias.unu.edu/resource_centre/UNU-IAS_Biodiversity_Planning_NBSAPs_Assessment_final_web_Oct_2010.pdf). [↑](#footnote-ref-7)
8. أستراليا، وبوتان، والجمهورية الدومينيكية، وغواتيمالا، وليتوانيا وطاجيكستان. [↑](#footnote-ref-8)
9. اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ، مؤتمر الأطراف، الدورة الحادية والعشرون، المقرر [I/CP.21](https://unfccc.int/sites/default/files/resource/docs/2015/cop21/ar/10a01.pdf). [↑](#footnote-ref-9)
10. المقرر 10/2. [↑](#footnote-ref-10)
11. انظر المرفق الأول للاطلاع على قائمة الأطراف. [↑](#footnote-ref-11)
12. انظر [قرار الجمعية العامة 70/1](http://www.un.org/en/ga/search/view_doc.asp?symbol=A/RES/70/1)، المرفق. [↑](#footnote-ref-12)